

L2.15

A 87

Aug. 1944 #2

67/14
c

1944

P. 1 (circled)

Aug 19

SEND-OFF 38 MORE SOLDIERS

Previously the following boys were ordered as a reserved force. However, on August 17 the boys were called to Camp Logan. This increased the number of servicemen from Amache to 623.

- | | |
|-------------------------|----------------|
| Hiro Mayeda (Pioneer) | T. Hifumi |
| George Morita (Pioneer) | M. Iseri |
| Roy Murakami (Pioneer) | T. Kodama |
| K. Fujimoto | Frank Maruyama |
| T. Habu | S. Nakashima |
| N. Haratani | T. Norikane |
| M. Imamura | M. Oi |
| M. Iwata | Y. Shiro |
| I. Kuge | M. Takata |
| Roy Morikawa | T. Tanaka |
| M. Nagoshi | T. Yamaji |
| Joe Nakatogawa | M. Yamashiro |
| H. Kushita | S. Yamamoto |
| Samuel Okue | George Sasaki |
| T. Shimada | S. Watanabe |
| T. Touji | H. Yagi |
| K. Yamaguchi | T. Yasuda |
| K. Hamamoto | |
| Y. Hirai | |

There are 8 boys drafted at one time from 7H and
made a record. Hitoshi Inaba refused the call.

P. 1 (2)

AGRICULTURAL PRODUCTS BY AIRWAY

The following opinion was expressed by the general manager of the United Airway, Mr. Caskey, at the meeting of the Foreign Trade Conference held at the Biltmore Hotel in Los Angeles.

"Our Post-War program is to use the airway transportation of the agricultural products from the Western Coast, we are planning to use about 260 planes which can transport approximately 2% of the products.

It is not too soon to reconsider the post-war plan for the ~~use~~ use of freight by the air transportation. However, the investigation of the purpose is already underway and already near the completion, and it is possible to transport about 2% of the products without difficulty. There would be a slight change in quality and development when it becomes actuality."

P / 3 ✓
EDUCATION AS FUNDAMENTAL PRINCIPLE

Since the outbreak of war in the Pacific we have been faced with difficult problems in our daily life. However, this similar problem is confronting the people in the centers--especially such tendencies of avoiding the education as seen among the younger generation in the center which is more than regrettable; moreover, there is also a strong tendency of earning economical substances instead of acquiring deeper knowledge.

Thus momental tendency is apt to decrease the human interest and when one thinks of the long future of the younger generation we cannot help but pity them. The younger generation of the present day is obviously responsible for the outcoming generation and they must consider education as a first step toward achievement. The development of personal refinement and deeper study can only overcome the hardships and painful road of success. However, this is the opportunity to cultivate and develop so that they'll achieve to approach the goal of success, and we firmly believe the outcome of the given process.

At the present time, behind the line at home, there are many who advocate the necessity of manpower in almost every field: moreover, there are more needs and calls from the various walks of life--young and old--men or women, it

is natural ~~and nature~~ to move along with the mass.

But we must not forget the situation of the present moment--wartime emergency, and it wouldn't continue forever, but, postwar living will be just as similar as pre-war days and there is always requirements for a diploma or certificate for the completion of a certain degree of education. It is useless to say that the more educated a person is he receives the first opportunity than others who didn't.

We are warning the young generation, who are wildly seeking immediate success without completing their fundamental education. We must first be educated and police our behavior and lastly again, we advise them to go into the society to develop or take up the process of their goals.

P. 1 (4)
NISEI TO CALIFORNIA

The following article appeared in Heart Mountain paper stressing Nisei to return to California by writing letters to their caucasian friends.

The problem concerning the Nisei returning to California softens the feeling of the coast, Nisei are requested to write letters to their friends requesting them to inquire to Secretary of War, Stimson for the permission, and also to the ceastal commander at San Francisco.

It also urged Nisei to take the step immediately and to make it effective in relation to all Nisei moving to California.

NO CHARGE FOR GOVERNMENT CHECK

P. 1 (5) ✓

The following article appeared in Tule Lake paper of August 10.

According to the Tule Lake Co-op news there would be no charge for all government checks. This is effective from August 15, but it was emphasized that the personal check of more than \$50.01 to \$75.00 will be charged five cents, and \$75.01 to \$100.00 will be charged ten cents. Furthermore, every \$100.01 above additional \$50.00 will be charged five cents. However, the clothing and other government checks can be cashed at the canteen, but the people are urged to go to the exchange department as much as possible.

BLUE STAR SERVICE CLUB

P. 10

The B. S. S. C. will change their meeting hall from
the Town Hall to Terry Hall.

There will be no changes in the discussion and the
time.

→ Blue
Star
Service
Club.

WORLD NEWS

P2 ①

Chicago, August 10

The armed force working hard to stop the strike at Detroit--about 40000 idle.

Denver, August 11

The body of a Japanese-American girl, 29, Ito Kawamoto was discovered and reported as suicide.

Washington, August 9

A knife made of bone of a Japanese soldier was presented to the President but was refused.

Rohwer

Six boys joined armed force from Mr. and Mrs. Takahashi's family.

Washington, August 10

Guam was finally re-captured by the American force after 3 weeks of bloody battle. Nagasaki again attacked by B-29 and Sumatra.

London, August 11

American Expeditionary force came to the point within 50 miles from Paris.

Washington, August 8

Brig. General D. Moon committed suicide, the cause is unknown. He was well-known as a commander in invasion force.

London, August 9

The Allied headquarters moved from London to Normandy.

London, August 10

The remaining Japanese force in Guadalcanal still fighting behind American force.

New York, August, 7

Premier of Finland proclaimed to stand by against Russian force.

London, August 8

The price in England is unbelievable--one pineapple cost \$16.00.

Turkey, August 10

The first air warning was heard after break off in diplomatic relations between Germany, but not a single plan was seen.

New York, August 10

Japanese air force attacked American submarines around Formosa and Ogasawara Islands.

France, August 13

The American Air Force pursued the retreating Germans toward Paris.

London, August 14

The central force of Germany stubbornly stood against the mighty Allied force.

London, August 13

The continuous attack by German Robots in Southern England became worse in damages.

Washington, August 10

The American submarine active along the home shore of Japan.

Washington, August 12

President Roosevelt announced that there are 1000000 American soldiers in the Pacific.

Chungking, August 10

Chinese government admitted fall of Hengyoung on August 8.

Tokyo, August 11

The census of Tokyo reported the population, 6496613 (August 1).

London, August 12

Germany may ship her 100 submarines to Japan.

*Ed - The above news
referred "The Rocket"*

COURT TO HEAR TREASON CASE MOTION FRIDAY

If Plea for New Trial Is
Refused Jap Sisters Will
Be Sentenced.

U. S. District Judge Symes will hear arguments at 10 a. m. Friday on a motion for a new trial in the treason case of the Shitara sisters. Kenneth W. Robinson, attorney for the three Japanese-American sisters who are accused of aiding in the escape of two German soldiers from the prisoner of war camp at Trinidad, this week filed a motion asking that the part of the verdict convicting the three Nisei of conspiracy to commit treason be set aside and that a new trial be ordered. They were acquitted by a jury last week of the crime of treason.

In his motion, Robinson said the government had failed to establish the object of the alleged conspiracy was the crime of treason and that there was no evidence to show the defendants had a special intent to injure the United States or to help Germany. He said the evidence was as consistent with innocence as it was with guilt and that it was the duty of the court to take the case from the jury and order a directed verdict of acquittal on both charges.

The three sisters, Florence (Flo) Otani, Tsuruko (Toots) Wallace and Billie Tanigoshi, are being held in county jail pending a decision on Robinson's motion and will be sentenced if the request is denied.

P. 2
2

MR. KONNO RETURNED

P. W. (3)

The Japanese section of the "Pioneer" welcomed the return of Mr. Konno after his visit to his sons graduation at Camp Savage.

P. 2 ✓ (4)

Translation of
Dr. Haeckel's
article.

APPRECIATION

We are expressing our hearty appreciation to those who
kindly attended the funeral of our mother, Tsu Mitani.

Thanking you again, for your sincere sympathies extended
to us at this moment.

The Mitani Family

COLORADO GUIDE
By Yoshihara

P. 3
① ✓

Since the beginning of the war we had to evacuate from the western coast and crossed the Rockies to this desert like region; hence, it is almost two years. But there are few people who understand the historical background of Colorado. It seems strange for me to write the "Colorado Guide," for I'm from California. The following is the result of my reading, listening and seeing this part of the country.

HISTORY OF COLORADO

The State of Colorado is one of the newest unions among the others, but has one of the oldest historical backgrounds.

Ever since the discovery of American continent by Columbus and fifty years later Spaniards were already on their way from Mexico northward to seek gold and other treasures and finally arrived in Colorado.

At the beginning of the 16th century^{4R}, a brave Spanish general, Cortez, conquered Mexico and continued his adventurous expedition toward the northern continent in order to discover the treasures. A divisional Captain, Colorado was ordered to explore Texas, New Mexico and cross the Rockies to Arkansas and Colorado. Our temporal "hometown," Granada, is also taken from the Spanish. Along the Rockies there are many other towns named after the Spanish indicating

their trail.

Until the beginning of the 19th century Americans were making their living only as trappers, and other traders gradually explored along the Arkansas River into Colorado. In 1806, November 15, Captain Pike was ordered by the government to explore watershed of ARkansas River and for the first time entered the region of Colorado with his troops.

His trail has been seen along the town of Los Animas, and named "Pikes Peak" in his honor. Again, the government issued orders to Long, Fremont and Garrison to explore the western part of the continent. These explorers are well known in the history of the Western states. Kit Carson and Smith acted as guides for these explorations into the unknown jungles toward the Pacific.

BLUE STAR SERVICE CLUB

P. 32W

The general meeting of the B. S. S. C. was to be held on August 15, but it was postponed on account of the rain. The next meeting will be held on August 20, Sunday, at 2:00 P. M. at Town Hall. It was announced by the committee.

The discussion of the coming meeting includes the plan to unite with the U. S. O.; change of rules regarding the chairman's election; consoling bereaved families as well as wounded soldiers, and also comforting visiting armed forces.

All the families connected with the above are urgently requested to attend the meeting--males and females especially.

The following families have donated their appreciation respectively to this organization:

Mr. Oki, and Mr. and Mrs. K. Saito.

P. 3 (3)

**URGES CAUTIOUS
VEHICLE USAGE**

With scarcity of repair parts and mechanics at the local garage, all drivers of government vehicles should take every precaution to safeguard against damage and break-downs, stated Harlow Tomlinson, chief of internal security, Monday.
— continued on page 3 —

URGES CAUTION

— continued from page 1 —
Passengers are not allowed to ride on running boards, fenders or hoods of vehicles, and all those caught doing so will be reprimanded or prosecuted by the internal security, he added.

自動車使用注意

P. 3 ✓
④
HAPPY NEWS

Mr. and Mrs. T. Matsuoka received a note from the War Department regarding their son, Pvt. Y. Matsuoka's whereabouts. Previously they were notified that Pvt. Yoshio had been missing from the front, but is now located in the Prisoner's Camp in Germany.

P. 35 ✓
GRANADA BUDDHIST MEETINGS

On August, 19, Saturday at 7:30 P. M. the regular service will be held at 7G Hall, by Rev. Shirakawa and at 12G, by Rev. Yonemura.

On August 20, Sunday, at 8:30 A. M. The Buddhist Sunday School will be held at 7H and 12G respectively.

On the same day at 7:30 P. M. the Buddhist Young People's Service will be held at 7G and 12G respectively.

P30 ✓

SEVENTH DAY ADVENTIST MEETINGS

On August 19, Saturday there will be a sermon at
10:00 A. M. at 9H Hall. "The Study of Ezra" by Rev. Aso
and at 2:00 P. M. "Blessing of Resurrection."

The family evening meeting will also be held at 7:30
P. M. at 10H-10B

P. 3
7 ✓
NICHIREN CULTURAL MEETING

The Nichiren Cultural Meeting will be held every Sunday
at 9:00 A. M. at 11H Recreation Hall.

The following sermon will be delivered by Rev. Ishihara,
"Write a Letter to a Serviceman," and will be continued.

The public is cordially invited.

P 3 8 ✓

APPRECIATION

We have been notified by the War Department regarding our son, Pvt. Yoshio's whereabouts in Europe. Previously we were told he was missing on the front, and received many sympathetic words from friends.

We are taking this opportunity in expressing our hearty thanks to those who expressed their kind words given to us.

Mr. and Mrs. Tomio Matsuoka
7H - 2A

P. 3 (9)

Can't decide what
to do, reconstruction
of a plan.

OUR SIDE OF THE STORY—

THE PUEBLO CHIEFTAIN is a newspaper published in Pueblo, Colo. And in most instances THE CHIEFTAIN has been fair and accurate in what little news it has carried about relocation center evacuees. But, now and then, it has called its shots wrong.

The latest "off the mark" shot was its unfair blast about the Amache All-Stars' baseball junket to Gila River relocation center. It was unfair because THE CHIEFTAIN made two unfounded statements, which only tended to stir up ill-feeling among the nearby Caucasian residents.

They were as follows:

1. The Granada relocation center furnished gasoline for the team's trip to Gila.
2. The nearby farmers objected to the trip because they needed labor from the center.

Following refutations were made to the charges:

A. The baseball trip was financed entirely by the evacuees and the evacuee-recreation association funds; no government money nor material (gasoline) was involved. The team traveled on regularly scheduled common-carrier bus.

B. It is true that the farmers were "up in arms" because they needed labor from the center. That the farmers objected to the trip because of the labor question is not plausible, since the center's outside employment office has no unfilled requests for workers on hand at present.

It might interest THE CHIEFTAIN to know that practically all of the boys who made the trip will shortly be in the armed services. Let's review the list. Five are in the enlisted reserve corps awaiting call for active duty, four have passed pre-induction physical examination and are awaiting induction call, two are awaiting their pre-induction call, two failed to pass their pre-induction examination and thus rejected by the Army, and three are high school students under 18. One older man accompanied the team as its manager.

As for the labor question, some 665 Amacheans have gone out for seasonal work on War Foods Administration approved contracts to help harvest country's much-needed food supply. About 100 of them returned recently because there were no other jobs available in the area they covered, and were subsequently released from their WFA contracts.

All a farmer, who is in dire need of labor, has to do is to go through the proper WFA procedure and his wants will be handled in the usual manner.

If THE PUEBLO CHIEFTAIN has no love for the evacuees, as is quite evident, it is our misfortune and no doubt our loss. We shall not hold that against it on the basis that it is only an expression of opinion. But when it makes statements that are untrue, which only tends to widen the cleavage between the evacuees and the Caucasians of this neighborhood--it is doing all concerned a great disservice. A role very unbecoming a newspaper of THE CHIEFTAIN'S reputation.

Aug. 26, 1942

P. 1
①

転住所関する
和フテ
及駁

JAPS' RETURN TO WEST COAST IS APPROVED

P. 1
②

LOS ANGELES--Federal Judge J. O'Connor Tuesday ordered Maj. Gen. Charles Bonesteel, commanding general of the Western Defense Command, to show cause why Japanese Americans of proven loyalty should not be allowed to return immediately to the Pacific coast, according to UP release.

FAMILIES WITH TWO OR MORE SOLDIERS

P. 1
✓ (3)

The families mentioned by T. Nishizaki, Secretary of Block Managers are reported to have more than two soldiers in the family who were drafted.

Two families with four in the armed force.

Thirteen families with three in the armed force.

Furthermore there is a family with two soldiers and one WAC and 78 families sent off with two soldiers each.

OVER 18 YEARS BOYS

P. 1
④

Mr. Fanslan of the leave office advised those boys who become the age of 18 must register at relocation office according to the regulation of conscription.

A person who becomes the age of 18 on Sunday should register the following day on Monday.

REPRESENTATIVES SELECTED

P. 1 ✓
⑤

The long dicussion problem regarding ~~the~~ Louisiana has been completed, selecting the representatives from Amache, They will leave on August 26, Saturday, headed by Bob Tashima, Chairman of the Information office of Relocation. He'll accompany three other persons who are authorities in agricultural fields and shipping.

About the middle of next week another party of inspection will leave for ^New York headed b y Mr. J. Hamamoto and another evacuee. They'll inspect the condition of drying apples and business condition concerning apples.

P. 21 ✓
WORLD NEWS

Washington, August 20

Again the American Air Force attacked the Kyushu
12
Island. It was reported Japanese plans have been shot
off.

Rome

General Clark commented his retirement after the War
and spent his time in Italy as a fisherman.

London, August 21

It is the question of time to see the Stars and Stripes
in Paris. The American force is already progressing on the
outskirts of the city.

Washington, August 20

The head of War Production of America has been ordered
to visit China.

Washington, August 19

The question of whereabouts of the Japanese submarines
was discussed among the militarists in America.

Christian Monitor

It was radioed the political plan of Japan after the
war is to divide the world into three parts. Europe, Americas
and Asia.

London, August 21

It was reported the severe riots have organized before the surrender of Paris by French people, and many street fights were seen with German soldiers.

Swiss

Marshall Petan still stubbornly fighting in Paris.
Laval hastened to the ^{border} ~~border~~ of Germany and France.

American Expeditionary Force

It was reported that an American Air Force witnessed a German's secret rocket with the speed approximately 840 miles per hour.

Washington, August 16

The first strong foreign policy was extended to Argentina by America to freeze the capital.

Washington, August 20

It was learned that Japan completed to protect any American Air Force pass through the Asiatic continent.

New Guinea, August 17

The American marines are collecting the Japanese currencies as their souvenirs.

P. ✓ (2) ✓

Draft Headquarters Steps Up Induction

0

Washington—Local and State draft authorities got word from national headquarters to proceed with the induction of men over 25 years old who were making no contribution to the war effort. They were also instructed to sweep out of Class 1-A all the men over 25 whose work entitles them to deferment, leaving in 1-A only those registrants who actually were available for induction.

Maj. Gen. Lewis B. Hershey, Selective Service Director, rescinded an order which had authorized state directors to postpone, temporarily, all inductions of men over 25, regardless of their jobs.

CO-OP
End of Fiscal Year

P 2/3 ✓

August 31 will be the end of Co-op's fiscal year.

However, it is requested residents to note the new system of pasting all the receipts and turn in at the script

window not later than September 5, if the receipts are ~~handed~~ handed in after the date ~~they~~ they would be valid.

Mr. Tsuno of the Co-op emphasized residents to check carefully before turning in the amount.

The system of pasting and filling in the blank is explained at each mess hall, and also outline is explained by the block managers.

SEVENTH DAY ADVENTIST

P ✓ ✓ (4)

On August 26, Saturday there will be a discussion concerning "Reconstruction of Bethlehem" at 9H Hall, at 10:00 A. M. by Rev. Aso.

"The Battle of Faith" will be discussed by Rev. Aso at 2:00 P. M. on the same day.

The family evening sermon will be also held at 10H-10B at 7:00 P. M.

Kichiren Religious P. 2
Meeting. (5)

There will be Kichiren
Religious meeting held
on every Sunday at 11 H.
Hall at 9:00 A. M.

The title of the Aug. 27
will be "I write more
letters to Soldiers" by
Rev. Ishihara

NEW COUNCILMAN

P. 20

Robin Kaneko, of 11K has been elected as new councilman, it was reported by the social welfare committee.

GRANADA CHRISTIAN CHURCHES MEETING

The Bible discussion will be held at 7H Hall at 9:00
A. M. "The Image of God's Palace" by Rev. Yoshioka.

The combined morning service will be performed on
9:50 A. M. at 7H Hall by Rev. Yoshioka and Rev. Mizugami.

The title will be "The Causes of These Happenings."

The evening sermon will be held at 10H Hall at 7:30 P. M.
by Rev. Yamaga. "The Pride of Cross," at 7H Hall. Rev.
Haratani will give a sermon under the title of "Those Who
Suffer."

The prayer meeting will be held on August 30 at 7:30
P. M. at 10H and 7H respectively, by Rev. Haratani and Rev.
Yamaga.

P. 2
7 ✓

GRANADA BUDDHIST MEETING

On August 26, Saturday at 7:30 P. M. the regular meeting will be held at No. 1 Hall, 7G. The sermon will be conducted by Rev. Yonemura. At No. II Hall, 12G Rev. Shirakawa will conduct the sermon.

On August 27, Sunday at 8:30 A. M. The Sunday School will be opened for public at both 7G and 12G Halls.

The Young Buddhist people will meet at 7:30 P. M. at No. I Hall. Conducted by Rev. Yonemura.

P. N. J.
8

CO-OP GENERAL MEETING

P. 2
9 ✓

The annual membership meeting of the Amache Consumer Enterprises, Inc., will be held at the Terry Hall, from 7:30 P. M., on August 31, 1944.

The purpose of this meeting is to:

1. determine our distribution of net savings of said association.
2. determine our returns on membership certificates.
3. elect the members of the Board of Directors, the Membership Committee, and the Auditing Committee for approval.

P. 2
10

Amache All Star Looses

All Star from Amache recently went to Gila to challenge
the game and unfortunately we are notified that our team lost
the challenge.

LIVING EXPENSE ON OUTSIDE

P. 3
O ✓

The following is taken from the Gila paper concerning the living expense:

The general income of a week is approximately \$50.00 but one who has no dependents should pay the war tax of 20% which remains about \$40.00. Last week a person received \$64.00 but paid 10% of war tax and fee for working uniforms (laundry fee, 75¢) and also employment insurance, which balances about \$56.00.

The life in a great city has many temptations, and expense increases to a high amount, but on the other hand it is a good opportunity to save if one sets his mind. On the contrary the girls are really serious thinking of their family finance, while the boys are rather restless on account of their selective service.

The average person can live about \$12.00 a week.

WELCOMING 15 FAMILIES

P. 3 (2)

Request was reported from Madison Co. of Illinois asking about 30 persons from 15 families. The town is located approximately 30 miles south of Cleveland.

The Company's main products are pickles, mayonaise and mustard. Year round work is provided.

The wages run from 65 cents to start to 75 cents an hour for men, and $42\frac{1}{2}$ cents to start to 52 cents for women.

The housing is provided to live in ^{house} trailers at first and later removed to regular houses which is also provided by the said company.

The schooling problem is well taken care of by the understanding of the local community.

The applicants are requested to make the report to the Information Office of the center.

EXPENSIVE WAR

P. 3
③ ✓

According to the announcement made by the U. S. War Production during the month of July, the expense of the war in one day is about \$280,002,900 and the total expense of July is \$1,350,005,000.

The expense of the U. S. during 1940 to July 1944 will total about \$272,000,000,000.

P. 3 (4) ✓

EMPLOYMENT IN MICHIGAN

Mr. Veccio of the relocation office announced that 100 seasonal workers are needed at Decatur, Michigan for harvesting celery and dry onions.

The round trip expense will be provided and the mess halls are also equipped. The wage is 50¢ an hour and ten hours a day and six days a week.

The applicants are urged to consult with Mr. Veccio.

Movie P. 3 (5)

Sunday, 27

9 H Mess Hall 7:15 P.M.

9 L " " 8:00 P.M.

" Dancing Master "

Monday, 28

6 G Mess Hall, 7:15 P.M.

8 F " " 8 - P.M.

Tuesday, 29

9 E Mess Hall 7:15 P.M.

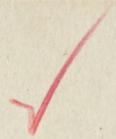
11 E " " 8 —

P 3 (6) ✓

ACTING ASSISTANT DIRECTOR

Mr. Johnson, the assistant director left for his
vacation and Mr. Garrison is acting as the assistant director,
it was reported.

P. 3 (7)



INSPECTION TOUR

Mr. Kubota formerly of 6F-10B who has relocated southwest of Lamar established himself as a farmer.

It was told that he spent nearly \$10,000 on his farm land. His farm land produces sugar beets, watermelons, dry onions, corn and cucumbers.

P 3
8

WELCOME FOR THREE SOLDIERS

The welcome party for the three soldiers from Hawaii was held at 7H Mess Hall. The sponsor was a group of twenty families from Jerome and Santa Fe.

Mr. T. Arakawa acted as chairman and Mr. Konno delivered an address of thanks in behalf of the soldiers. On this occasion Mr. Yamane, 7H block manager, and Mr. Matsumoto of the mess hall assisted whole heartedly which impressed the audience deeply, and thanked highly.

There was much entertainment and good refreshments. The boys certainly enjoyed every effort given in their honor.

BED-BUGS?

P. 3

✓
⑨

Mr. Yamamoto of the health department requested the residents to exterminate bed-bugs as soon as possible.

He stated that on account of shortage of the personnel he is not able to assist in every block.

GOOD NEWS FOR TEA LOVERS

P 3
⑩ ✓

The agricultural division just made an announcement regarding the supply of HABU CHA (kind of tea) in the near future.

HEAD OF SOCIAL WELFARE HERE

P 3
11
✓

Mr. Lane, Head of W. R. A. Social Welfare in Washing-
ton is here to study the situation in the center. She
has consulted with Mr. Gerrild on the subjects of different
problems.

1944
P. 1 D ✓
"BROTHER'S HEROIC DEATH" TOLD TO DAD

Aug 23
The following narrative letter appeared in the "Belmont Citizen" of Massachusetts, August 8. The letter was written by the bereaved brother, George to his father, Mr. Saito.

"Regarding the heroic death of Calvin on Italian front has already been notified by the War Department and July 7 is the day the Saito family cannot forget as a memorable day. "I'm writing this letter after Calvin's death narrated by his comrades who were at his side when he passed away."

"On the day of July 7 he was connected with the radio regiment. It was a bloody battle and Calvin was ordered to send a message to the artillery. However, he succeeded in his errand but no longer his position became the main target of attack by the enemy. Fortunately his regiment captured the position with the aid of artillery.

July 7, the severe attack by the enemy concentrated in his position. Calvin was killed by the enemy bullet while he was sending the message. He was one of the important in his regiment according to his remaining comrades.

His body, is temporarily buried in the battle ground, but after the war, I will ask the government to send over the remains of the body and his belongings to you.

"There is one thing I would like to express my opinion to you ^{father} further regarding this moment of sorrow that is to say, that Calvin had volunteered when the war began and he died in the honor of his beloved country, U. S. A. However, his death is deeper than what we expect and fruitful. I deeply realized that what we are doing here is greatly effective in the future--after the war, and also I sincerely realized how great my country is and am happy to serve under this great nation of ours. At this moment I was writing this letter outside of the foxhall but now I couldn't help but jump in the hole again, because the bullets are coming every minute."

"In conclusion, I want you to be strong, father, and try to rest while you can. This, I'll ask you specially. Please extend my regards to all.

Your son,

George

NINE SOLDIERS LEAVE FOR FORT LOGAN

Nine soldiers left for Fort Logan.

The following boys left on August 21st and 22nd:

James Arima

Ray Kamigawa

Toshiro Shiotsu

Sam Tsujimoto

Roy Yokote

Asaji Yotsuya

George Yoshioka

Roy Nagata

Calvin Sakamoto

P. 1 (3) ✓

DEPORT JAPANESE EVACUEES TO THE ORIGINAL STATES

The resolution of deporting all the Japanese evacuees in the State of Colorado to their original states was passed at the meeting of American Legionairs in Pueblo. The Legionairs also requested the War Department to issue a special badge to distinguish between honorably discharged soldiers and the conscientious objectors.

Furthermore, it emphasized to assist families of the bereaved.

P. 1 (4) ✓

C. A. SPONSORS JAPANESE DRAMA

The Community Activities will sponsor the coming entertainment for the residents on August 25, Friday, and August 26, Saturday at 8:00 P. M. The place is a vacant lot between the Police and C. A. buildings.

The fee will be charged 10¢ to each adult and children alike. There will be drama, dances and folk songs.

P. 1 (5)

**VISIT AMACHE
SCHOOL SYSTEM**

Dr. N. E. Viles, educational advisor, and Dr. Golda Van Buskirk, language specialist, both of the Washington WRA office, visited the project during the week.

Dr. Van Buskirk is planning a pamphlet on the English language for the benefit of issei attending English classes of the Adult Education department.

W.
L.
A.
訪
問
記
録

P. 20 ✓
WORLD NEWS

Washington, August 18

President Roosevelt, during his press conference announced his purpose of military training for the young people after the war, and also occupying Japan and Germany definitely if the Allies win.

Bombay, August 18

The grand old-man of India, M. Ghandi still strong in his spirit. He expressed the freedom of India by revolution, but England still objects to the freedom of India.

Manzanar,

The West Coast Commander, General Bonesteel visited the center with Mr. Myer, the head of W. R. A. They traveled by army plane.

Rome, August 17

The Vatican paper announced the Allies occupy Paris.

London, August 19

The Allies approached within four miles to Paris, and occupied Versailles Palace.

London, August 18

A. P. broadcasted Japanese Army is concentrated along Burma.

London, August 16

Increased number of Robots still attacking hard in London and recently they came in a group.

Rome, August 16

There was a bulletin board in Rome warning the Allied soldiers not to drink any soft-drinks.

Above referred Rocky.

London, August 18

What is the reason for German retreat? It was warned that the war situation will change completely announced Germany.

New York, August 18

All the Japanese residents in Paris have evacuated.

Washington, August 17

The War Department announced the casualties in Northern France is about 110000.

Chungking, August 17

Japanese Radio warned to attack Hawaiian Islands again.

Pearl Harbor, August 17

The American Air Force again attacked Chichi Island from its base in Mariana Island.

P. 2/2

"Fair Play for
our Jap. - Americans
by Haeberl -

P. 2 ✓
③ ✓

SEVENTH DAY ADVENTIST

The fifteenth Bible lectures will be held on August
24, Thursday, at 9H Hall, "The Everlasting Radio-Beam,"
by Rev. Aso.

P. 2 (4)

SEICHO NO IE

The following lectures will be held at 12G on August
24 and August 27 at 9H, regarding:

"The Spiritual Relationship," and "In Seeking The Road,"
by U. Karatsu.

S.O.S. HOSPITAL

P. 2
⑤

The urgent need is reported by the local hospital.

Nurse Aids	20
Ambulance driver	1
Dental technician	1
Receptionist	1
Janitor (men or women)	3
Waitress	3
Cook	1
K. P.	1
Secretary for Nurse Supervisor	1

P. 2 (6)

TUTOR NEEDED

A young or old tutor is needed for a young person.

The applicant must understand both English and Japanese.

Please apply at Pioneer, Japanese section, regarding further information.

P-2
⑦ ✓

APPRECIATION

To the doctors, nurses and friends, I'm taking this opportunity to express my hearty appreciation for the kind words extended to my daughter, Terumi, during her sudden illness.

She is, at present recuperating at home, and progressing in a better condition.

Thanking you again for your kind words.

M. Uyesugi
8H-7E

P. 3 ①

THE UTAH

SALT LAKE CITY, UTAH.

NISEI FIGHT TWO WARS

Writing in fairness to fellow Americans, Pfc. Dudley C. Ruish, USA, explained the two wars that the nisei has to fight in a letter to the Honolulu Star-Bulletin. He wrote:

"Editor, The Star-Bulletin: Never before have I taken a pen in hand and written to a newspaper editor but 'there comes a time in every man's life,' I suppose. I have been watching with growing disgust the efforts of some misguided politicians in California to create an issue out of the Japanese American problem. I see, now, where the same poisonous thinking is spreading to Colorado, where the Denver Post has always tried to mold public opinion to its way of thinking on any subject, right or wrong.

"Do the newspapers of California print the casualty lists of the Japanese Americans killed or wounded from the city of Honolulu, alone I think some people would be dumbfounded if they saw those lists every day, as we do, here. I don't know how the population of Honolulu compares with Denver or Los Angeles, but I would bet that Honolulu suffers more casualties among the Japanese than those two mainland cities do in their whole populations.

I can see what the Japanese Americans in our armed forces are fighting and dying for. They are not only fighting for America but they are fighting for the right of their families to live side by side with the more fortunate races that have made our nation the great nation it is today. They are fighting for tolerance. They are fighting to prove they and their families had nothing to do with December 7, 1941.

They had no axe to grind and a lot of them are giving their lives to prove it. Probably their last thoughts, as they fall mortally wounded, far from their homes in Hawaii, are, 'Well, perhaps this will prove we are Americans.'

I wonder what the more fortunate ones think as they read the newspapers in some hospital in Africa or Italy.

I speak only for myself as I write this letter. I don't know what my fellow soldiers think on the subject, as I have never brought the subject into open discussion, but knowing my fellow soldiers as I do, I think they would certainly be against those hair-brained schemes of radicals who have nothing better to do during this war than to sit around thinking of ways and means of persecuting a minority.

I know that immediately after this letter is published, if it should be, loyal sons and daughters of California and Colorado will want to jump on me with both feet. I know what their argument will be, "Why judge the whole state by what a few nitwits do and say?"

I understand that argument perfectly, because it is my argument, too. Why judge a whole rave of people and refuse them the right to return to their homes in western states after the war just because of what a disloyal, small minority of their race has done? No one in this war is persecuting the German Americans and Italian Americans, and there is no reason in the world why they should, so why impose a penalty, after the war, upon the Japanese Americans?

When I meet a Japanese American on the street in the same uniform as my own, I know he is fighting two wars, our war and his own private war for his people against public opinion and racial discrimination. I am sorely tempted to salute him and say, "Thou are a better man than I am, Gunga Din."

I am not of Japanese blood, but I would be proud to have a transfusion from one of those boys on the Italian front.

PRIVATE FIRST CLASS
DUDLEY C. RUIH, USA.

Handwritten red ink scribbles and signatures on the right margin.

P. 3 (2)

**VISITING
SOLDIERS**
Cpl. Jimmy Inouye, Camp
Savage, Minn.; Cpl. Clifford
Konno, Pvt. Frank T. Matsu-
mura, Cpl. Tom Nagao, Cpl.
Yoshio Osaki, Pvt. Kow T.
Takesako, Ft. Snelling,
Minn.; Cpl. Hideo Hiraga,
Fort Sam Houston, Texas;
Pfc. George Ohoi, Camp Shel-
by, Miss.; Sgt. Paul S.
Tsutsui, Camp Blanding,
Florida.

来訪員

P. 2 (3) ✓

REGARDING THE SPECIAL DELIVERY IN FOREIGN COUNTRIES

Mr. Smith, Postmaster of the local office announced the following explanation:

Sending special delivery to a foreign country should be based on the request of the receiver, and the package is limited up to 8 ounces. It is necessary to have each package sealed as first class mail. The above mentioned delivery includes, watches, eye glasses, and fountain pens. The articles which cannot be purchased in foreign countries are permissible, but candies and other foods are prohibited, quoted Mr. Smith.

Granada Pioneer
Granada Relocation Center
Amache, Colorado

August 11, 1944

The following people have been granted indefinite leaves:

✓ 12 1. T. ul Takao, ~~to leave for Chicago, Illinois on August 12, 1944.~~
~~To be referred by WRA.~~

✓ 11 2. Miyo Masaoka, ~~to leave for Excelsior Springs, Mo., on August~~
~~11, 1944. Employer to be Elms Hotel.~~

✓ 10 3. Robert Suzuki, ~~left for Toms River, N. J., on August 10, 1944.~~
~~Employer to be referred by WRA.~~

✓ 21 4. May Matsumoto, ~~to leave for Philadelphia, Pa. on August 21, 1944.~~
~~Employer to be referred by WRA.~~

✓ 14 5. Satoe Kunishige, ~~to leave for Denver, Colorado on August 14, 1944.~~
~~To accompany father.~~

✓ 14 6. Haru Kunishige, ~~to leave for Denver, Colorado on August 14, 1944.~~
~~To accompany husband.~~

✓ 14 7. Harry Tozuchi Kunishige, ~~to leave for Denver, Colorado on August~~
~~14, 1944. Employer to be L. Petroni.~~

✓ 10 8. Kikushige Momii, ~~left for Blanca, Colorado on August 10, 1944.~~
~~Employer to be John Morimoto.~~

✓ 22 9. Helen Toyama, ~~to leave for Des Moines, Iowa, on August 22, 1944.~~
~~To join friend.~~

9-1 10. Masaji Deike Murai, ~~to leave for New York, N. Y., on September~~
~~1, 1944. To be referred by WRA.~~

✓ 11 11. John K. Okazaki, ~~left for Excelsior Springs, Mo. on August~~
~~11, 1944. Employer to be Elms Hotel.~~

✓ 14 12. Brush Akira Arai, ~~to leave for Chicago, Illinois on August~~
~~14, 1944. Employer to be International Harvester Company.~~

August 14, 1944

Granada Pioneer
Amache, Colorado

The following people have been granted indefinite leave:

1. James Wada, ~~to leave for Chicago, Ill. on August 16, 1944.~~ ✓
To be referred to by WRA.
2. Mary Hatamiya, ~~to leave for Rochester N.Y., on August 16, 1944.~~ ✓
To be referred to by WRA.
3. Mary Mariko Miyaji, ~~to leave for Chicago, Ill., on August 22, 1944.~~ ✓
To join husband.
4. Helen Toyama ~~to leave for Des Moines, Iowa on August 22, 1944.~~
To join friend.
5. George Shuichi Kuwashige, ~~to leave for Cleveland, Ohio on Aug. 16, 1944.~~ ✓
To be referred to by WRA.
6. Richard deQueiroz, ~~to leave for Chicago, Illinois on Aug. 22, 1944.~~ ✓
To accompany mother.
7. Leonor deQueiroz, ~~to leave for Chicago, Illinois on Aug. 22, 1944.~~
To accompany mother.
8. Jane Sumi deQueiroz, ~~to leave for Chicago, Illinois on Aug. 22, 1944.~~ ✓
To be referred to by WRA.
9. Anna Sakaizawa, ~~to leave for Maryville, Tenn., on August 17, 1944.~~ ✓
To be referred to by WRA.
10. Joe Kobata ~~to leave for Chicago, Illinois on August 15, 1944.~~ ✓
To be referred to by WRA.
11. Michiko Hirotsu, ~~to leave for Denver, Colorado on August 21, 1944.~~ ✓
To join husband.
12. Joe Oda, ~~to leave for Chicago, Illinois on August 17, 1944.~~ ✓
To join brother.
13. Fusayo Azuma, ~~to leave for Chicago, Illinois on August 31, 1944.~~
To join husband.

P 3 (P) ✓
MOVIES

August 23, Wednesday
12K 7:15 P. M.
11H 8:00 P. M.

August 24, Thursday
8K 7:15 P. M.
7H 8:00 P. M.

August 25, Friday
8E 7:15 P. M.
6E 8:00 P. M.

"Colbert K 225."

Notice:

There will be no movie shown on Saturday.

APPRECIATION

~~P 41~~
P 36 ✓

To Friends:

We are all thankful for your kindness and encouragement offered to our sons who have departed to Camp Logan.

Fathers:

H. Imamura

T. Iseri

Y. Shimada

H. Sasaki

M. Kodama

Y. Watanabe

S. Hamamoto

Sister:

C. Hoshizu

Mother:

A. Norikane

7H

P. 40 ~~AS~~ ~~D~~

✓

APPRECIATION FROM FARM DIVISION

Genraral Manager of FarmWorks, Mr. Sakamoto came to Pioneer and expressed his deep appreciation toward the people in the center for their assistance they tendered last week. With the people's help the farm division able to produce the fresh vegetables to the mess halls.

The following are the crops produced by the people:

Green Onions	70 crates
Beets	90 baskets
Potatoes	132 sacks
Swiss Chard	50 crates
Cucumber	112 baskets
Cabbage	246 crates
Pepper	220 baskets
Squash	66 baskets
Beans	53 baskets
Corn	313 crates

The division is now working for the Autumn crops.

P. 4 (2) ✓
THE THIRD WAR

The Commander-in-chief of England's People's Army,
General Harold Flanlin declared the following comment at
the London Young People's Organization.

"The present war is the premise of the coming third
war. However, we were almost defeated in World War I and
again, the present war put us in the same situation, but
the third war may put us out of action and utterly being
the side of defeat. We must be prepared for the next war
without inattention. "At any rate, the third war will come."

THE WAR ENDS 1945

P. 4
3
✓

Mr. Henry Cashdey, a general manager of I. U. P. at Moscow, returned August 9 with the prediction saying that the war will expire by the end of 1945. News was prophesied by a reliable source in the Soviet Union.

In connection with the prediction, the German force would be destructed by the end of 1945, and the sudden attack of Hitler may terminate his leadership.

His personal opinion seemed that the Soviet Union's view toward the war is rather more optimistic than us. He quoted as he arrived in New York.

P. 4 V
④

COLORADO GUIDE
By Yoshihara

No. II

The American trappers and fur traders broke through the plateaus of Missouri and the Great Rockies where no white people have stepped in. These trappers mainly concentrated in hunting beavers.

In 1830 when the price of the fur dropped, the trappers became buffalo hunters along the Mississippi River. There were trading posts which were established along the Arkansas River to make business with the Indians of that region.

The first immigrants in Colorado is established by Spaniards in the beginning of the 18th Century along the southern part of the state, San Luis.

The town of San Luis is organized by these Spaniards who came from Mexico. There is also a record in Pueblo in the year of 1706 that Spaniards migrated and cultivated. The land--southern parts of the state is still at present time occupied by the descendent^s of the Spaniards.

About this time the gold rush and favorable weather of California influenced the eastern people to migrate passing through the Santa Fe Trail which was discovered by the Spanish explorers.

They pass through St. Louis, plateau of Missouri, and came across the Arkansas River to La Junta and to Trinidad, from there to New Mexico and to Santa Fe. From here the party passed through Arizona to Mojave Desert of California and to Sacramento. This trail was the main road in order to develop the western coast.

The famous covered wagons crossed the continent with the hardships and dangers, but they always prepared against Indian attacks. In 1822 the Santa Fe Trail became known among gold seekers, troops and other traders. Between Las Animas and La Junta there was a post, Bent., which was used by travelers who supplied themselves with food and daily needs.

The town of Granada and Lamar was known among the migrators and were prosperous in the early years.

In 1849 when the gold rush was known all over the country the people passed through the Rockies and in 1859 finally discovered gold. In Colorado there was once ^Agold rush. Before 1861, February, the people petitioned the government to grant the establishment of an independent state. The grant was permitted and Colorado became a territory of the U. S.

~~P 4~~ (B)

LIBRARY GETS
TO ENLARGE
In order to better accommodate the evacuee residents and students, the community and high school library is being enlarged according to William A. Easton, librarian.
for one (ARK.) relocation center.

圖書館擴充

Japanese Section 8/30

Page 1 - (1)

AGRICULTURE FAIR SET HERE

Granada **PIONEER**

Vol. II, No. 84 Amache, Colo. August 26, 1944

SEPT. 16-17

**SITE
UNDECIDED**

Amache's second annual Agricultural Fair has been tentatively set for Sept. 16-17, Roy Nakatani of the farm section announced Thursday. The fair will be under the sponsorship of the project farm division with the block managers and the councilmen cooperating in the general arrangements.

The site of the fair has not been set as yet, but announcement will be forthcoming in the near future.

Every type of produce from the project farm will be attractively displayed. A keen competition is expected among the various farm supervisors on their sectionally grown crops. All entries will be judged on the basis of their quality, uniformity and true-ness to the characteristics of the species, concluded Nakatani.

Japanese Section 8/30
Page 1 - (2)

Letter to the Pioneer - in response to
an article "a clean vote" which appeared
in the co-op news is being withheld for
the time being due to the election of officers
of the co-op at this time.

Japanese Section 8/30

Page 1 - (3)

DID YOU DO IT!

Information has reached our office that some vandals, including at least one adult, recently tramped down some transplanted flower plants at the 8H elementary school.

In one instance, a man's footprints showed that this person had walked the full length of the block "stepping--on each plant as he went, showing that this was an act of deliberate vandalism."

It seems that there's a person in this center who is making a strong bid for the title of "the meanest man in Amache."

With prevailing conditions, it is hard enough trying to make plant life thrive around this camp without vandalism. Let us show more respect for community improvement, and raise our self-respect to a higher standard.

(3)

Japanese Section 8/30

Page 1 - (4)

Transcrip from Heart Mt. Sentinel aug.
12th issue, Japanese Section -

Dr. Schumitz's letter to the Mayor Raymond
of Cody, Wyo. protesting to the fact that
nothing seemed to be done by the city administration
to a deplorable fact of a poster to refuse
service to Japanese at a barber's door.

Japanese Section 8/30

Page 1 - article (5)

HOW ABOUT IT?

Present national debt
is said to average about
\$8,500 a family. Wonder
how many families thought
their credit was that good.

(5)

Aug 30, 1944

"NO JAPS"

Dr. Shumitz advises Mayor.

The following article was reported in the Heart Mountain "Sentinel" regarding the sign, "No Japs."

Dr. Shumitz of the Methodist Church in Peru, advised the Mayor of Cody, regarding the restriction of the racial discrimination by the citizens of that city.

"About a month ago I visited Heart Mountain relocation center as a representative of the citizen's league of Pennsylvania.

This locality of Cody reminds me of our honeymoon trip. I had a great inspiration and expectation to visit your city. Six years of elapse changed the entire atmosphere yet, the city ^{has} maintained its business by the evacuees of Heart Mountain and employees of the oil wells. Furthermore, I discovered a great change which encouraged me to write this letter to you. Since my arrival in your city, not less than ~~an hour~~ ^{five min.} I was attracted with the poorly written notice in front of the barber, "No Japs." This certainly disappointed me deeply and discouraged me.

Mr. Mayor, as a citizen you must realize this unnecessary sign, because in the center there are better barbers with

well equipped shops and charging only twenty cents. I went there and being treated more courteously than any other shop in the country. This is the condition in the center, and the evacuees are not necessarily patronizing the shop in your city. This sign represented the undemocratic idea and expressed himself a poor spirit of this country. When I returned to the center again I was informed that Amor Hotel also refused evacuees which astonished me greatly, because the proprietor of the hotel is one of the well known persons in Cody. I also learned the sad news of the refusal of Nisei couples in a restaurant in New York. There are many evacuees who once operated far better restaurants than the "Ranger" Restaurant, and they have treated all the customers exactly equally and have not shown any racial discrimination at all.

This discrimination upon other races does not seem to be fitted in this affectionate town of Cody. I have talked with many other people who praised so much of your town, but rather disappointed and angered by the attitude of your citizens. It would be difficult to control the opinions of your city, but there must be some way I presume to prevent from antagonizing toward the evacuees.

I sincerely hope that the town of Cody would not be

mingled with the racial disturbance, and the prevention of its cause must be considered in some way so that the city will be just as clean as six years ago."

WORLD NEWS

LONDON--August 22

The Red Army moves fast in the Eastern front--rushing into a keytown in Rumania.

ANKARA--August 22

Bulgaria leaves Axis?

LONDON--August 22

Marshall Petan a prisoner of S. S. Troop.

SAN FRANCISCO--August 21 (Tokyo Broadcast)

Decisive battle ground of Japanese and American navies? Japanese combined fleet wait behind Philippine Island.

SEATTLE--August 18

America also producing great quantities of rocket bombs.

CHUNKING--August 19

Chunking population now 928,000.

A.P. MONITOR--August 19

Latest German super tank weighs 96 tons.

ALLIED HEADQUARTERS IN ROME--August 22

American and French armies advancing fast in southern France--key port city of Marseille as good as fallen.

WASHINGTON--August 21

What is the hidden truth of the Pearl Harbor incident? If made public--it will startle the whole nation--Ad. Kimmel's significant words.

HEART MOUNTAIN, WYOMING

Heart Mountain entertains to comfort the blind.

NEW YORK--August 21

Navy's policy to shun nisei unchanged.

All rights under the Constitution be returned to the Japanese nisei
proposed the Social-Industrial Federation to the Sec. of Army.

LONDON--August 24

Rumania changes sides from Bulkan Axis camp. It is reported that
they are already exchanging fire with German army, the first to turn
sides.

GERMANY

Germany in final furry? Robt comings step up suddenly, attacking
London continuously.

Paris and Marseille completely in Allied hands. Liberation of all
France not far distant it is expected. In this event, President Roose-
velt and Premiere Winston Churchill will participate in the march to en-
ter the city.

Page 2-5



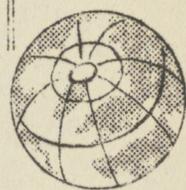
EIGHT VIEWS OF AMACHE
By Sasabune

I.

- A. "Say, have you seen the newly erected vault?"
- B. "What is a vault anyway?"
- A. "It is the place where all of the dead bodies are concealed."
- B. "Oh, that! I heard there was something like that is built."
- A. "Well haven't you seen it yet, it is built west side of the grave yard, you know."
- B. "Is it quite a large building?"
- A. "No its not, but it can take care about 500 bodies."
- B. "What? Is that all it can take? What if the war drags on?"
- A. "Thatsalready being taken care of."
- B. "Hows that?"
- A. "Well, you see, if the war drags on this center will be turned as a vault, and what ever remains after the war will live in that new vault."
- B. "Well, its an idea too."

The average age of Issei is about 60 or so and gradually decreasing the number of Issei population. The view looking

at the newly erected vault impresses one--a deep pessimistic sentiment in Granada.



吉果情勢

①

●倫敦(廿日) 東部に赤軍も急進し羅馬の要部に突入

●アンカラ(廿日) フルカリア國樞軸と離脱カ

●倫敦(廿日) パタン元帥獨親衛に捕はる

●桑港(廿日) 東京放送、日米海軍の決戦場? 聯合艦隊比島後方に待機

●汕頭(十八日) 米國でモロケット大量製衣産中

●重慶(十九日) 重慶の人口九十二万八千人

●AP録音(十九日) 獨の超ド級戦車六十五噸

●羅馬聯軍司令部(廿日) 南佛に米佛兩軍の連撃

●急 要部 マルセイユ既に陥落同然

●華府(廿日) 眞珠湾事件の隠れたる真相は何? 発表せば全國民

●驚愕とキレメル意味シ

●ハート山通信 盲目者を慰むハート山の催

●獨育(廿日) 二世に閉門海軍省方針不変

●社会事業家聯盟 日系市民の有する憲法上の全權利を回復せよと陸軍長官へ決議文

●倫敦(廿日) バルカン半島樞軸陣からルーマニア寝返る早くも獨軍と砲火を交ゆると傳はる寝返りの先登

●獨逸はいよいよ激怒したかロボット飛来依然未調

●絶同なくロンドンも驚きと

●巴里とマルセイユが完全に聯合軍の手に帰す全佛東西の解放遠からずと予定より曉はルルべきとルノ大統領とチャーケル首相入城式に参加。

エモンズ將軍

アラスカ行き

最近アラスカ省司令

部発表に依れば前ハワイ国防衛司令官よりデウイ中将の後任として西部防衛司令に轉任されたエモンズ中將はアラスカ司令長官に任命された。同中將は當年五十六才、前司令官S.B.バグナーニ世中將の後任として六月廿一日赴任されたと。

財産課長ヲ氏

桑港轉任局へ

当所居住民財産課長ヲシマー氏は今回桑港轉任局に轉じ同職に就く爲去る廿六日出発した。尚後任決定迄ホーン辯護士が同課の事務を代行す由。

農園を生産されたトントの初物は先週火曜日各食堂に配給された。

亞町八景

(一) 納骨堂の暮雲



「おい若、納骨堂を見たかい?」

「何、ノーコワドリ、ノーコワドリ、何だい」

「お骨をいれて置く所さ、死んだ人の」

「お、あれか、そうだったな、おつかへ出来たそうだな」

「何んだ、まだ見ておな

所内要求棟

- 厚生課: サイピスト五人
- 係員: 二人
- 食事課: 手傳人夫四人
- 書記: 一人
- コック助手: 九人
- ホット洗: 二人
- 皿洗: 二人
- 給仕: 一人
- 炊事助手: 一人
- 大工: 三人
- プラマ: 六人

病院

- ウエルガー: 一人
- レント師: 四人
- 灌漑係: 十一人
- ボイラー働手: 十一人
- 消防夫: 二十五人
- 人夫: 三十人
- 給仕: 四人
- クワク: 一人
- K.P.: 三人
- 病院車使: 一人
- 秘書: 一人
- 見習看護婦: 七人
- 研究室助手: 一人
- 齒科助手: 一人

教育課

- 速記: 一人
- 上級書記: 一人
- 書記: 一人
- 印刷係: 一人
- タイピスト: 一人
- 出荷主任: 一人
- 速記: 一人
- 機械工: 十四人
- タイヤ係: 二人
- 給油係: 三人
- 裁縫師: 二人
- タイピスト: 一人
- 會計課: 三人
- 敬言察署: 巡査 七人

外部就職口

◎外部就職口◎

シカゴ市マクレクメトルオリム商会で年齢五十才より六十才迄の従業員五名乃至十名の産備し度きに付詳細は轉任課ビキオ氏に問合せられ度しと(但し男)

一世の年齢が平均十何歳、厚つぽつ敬死れ行く事を思ふと心細い。セレントの西側墓地のほとりに建られた納骨堂、冬の日足も早く暮れかゝる頃、しんと降ひ出した雪の中、しよんばり、と立ちつゝみる所を眺め、さうしたるを寂しい風景を、見せる事だらう。

8/30... Prisoner - Japanese section
2nd Page

(6)

- WANTED -

Following jobs are open to evacuee residents, announced the center employment office this week:

WELFARE SECTION--5 Clerk-Typist, 2 Case-Aide.

MESS DIVISION--4 Swampers, 1 Clerk-Steno., 9 Cook's Helper, 2 Potwasher, 2 Dishwasher, 1 Waitress, 1 Butcher's Helper

OPERATING SERVICES -- 3 Carpenters, 6 Plumbers, 1 Welder, 30 Laborers, 4 Painters, 11 Irrigation worker 12 Boiler Man, 25 Firemen.

HOSPITAL--4 Waitress, 1 Cook, 3 Kitchen Helper, 1 Ambulance Driver, 1 Secretary, 11 Nurse's Aide, 1 Bab. Ass't., 1 Dental Tech. 1 Dental Receptionist, 3 Orderlies, 3 Janitor or Janitress, 1 Tray girl.

EDUCATION--2 Assistant teacher, 1 Clerk Steno., 1 Sr. Clerk, 1 Clerk.

FARM--1 Marketing Supv., 1 Steno. Typist.

MOTOR POOL--14 Mechanic, 2 Seamstress, 2 Tire Man, 3 Grease Man.

AGENT CASHIER--1 Clerk-Typist.

FINANCE--3 Clerk Typist, Sr. Laborers.

POLICE DEPT.--17 Patrol men.

(2)

EMMONS NEW ALASKA HEAD

Lieut. Gen. Delos C. Emmons has been named commanding officer of the Alaskan Department, it was announced recently by the Alaskan Department headquarters. General Emmons was a former commander of Hawaiian Department and Western Defense Command, succeeding General De Witt to the latter post.

General Emmons, now 56, replaces Lieut. Gen. Simon Bolivar Buchner Jr., and has been serving since June 21, it was revealed.

(3)

OLD POSITION, NEW SITUATION

Paul J. Fischer, evacuee property officer, will transfer today to the San Francisco evacuee property office, where he will carry on in a similar capacity, according to Walter N. Moers, personnel officer.

Fischer has been the center evacuee property officer since last February.

Until another person is appointed, Donald Horn, project attorney, will handle all evacuee property matters at his office.

(4)

FIRST TOMATOES

First project farm harvest of tomatoes--32 lugs-- were picked Tuesday and delivered to the mess halls, disclosed Roy Nakatani of the farm section.

(7)

Outside opportunity

Chicago -

McDraig mail order store has opening

for 5 to 10 old Japs

50 to 60 yrs of age.

Detail at Mr. Vaccio's office.

3

ADAMS GIVEN PROMOTION

The Washington WRA office's approval for the transfer of Stanley E. Adams to Heart Mountain relocation center with a promotion to chief of internal security was disclosed yesterday by Walter N. Moers, local personnel officer. Adams had been on the appointed personnel staff as

assistant chief of internal security since the establishment of this center.

Mrs. Adams, now at center cost account unit, and children will leave in near future to join him.

Regarded as a friendly and efficient officer, Adams was one of the most popular members of the administrative staff. He was up in Heart Mountain on a one-month detail when his transfer and promotion was announced. No doubt the local residents will miss his smiling face and friendly gestures.

2

ELEMENTARY SCHOOL NOTES

✓ A gift of \$25 was received by the elementary school parents' council from the Amache Women's Federation recently.

-E-

✓ Following new teachers have been added to the elementary school faculty staff and will report for duty Monday: Mrs. Alice Zinke from Manzanola, Colo., Miss Mildred King from Solomon, Kans., Miss Ruth E. Moser from Denver and Edwin Reid from Lamar.

-E-

✓ Miss Marie Mizutani has been added to the elementary school staff and will teach some classes in music this fall. She has been doing student teaching in the Amache elementary school on an assignment from Colorado State College of Education.

-E-

✓ Miss Nelle Moore of Chicago reported to the elementary school Monday to accept the position of supervisor of student teachers vacated by Miss Frances Shuck early summer.

Miss Moore is a worldwide traveler and is well qualified for the present position because of her wide experience.

-E-

✓ The nursery school and kindergarten faculty staff members gathered yesterday afternoon at the elementary school library to honor Mrs. Kay Sugahara, who has recently terminated her position of supervisor of nursery schools and kindergartens. Mrs. Sugahara plans to relocate to New York to join her husband.

4 Bible Lecture by Rev. Asabu.

5 Baptism Ceremony at Arkansas River, Rev. Okawara officiate Date Sept. 2nd.

6 Death Notice of Des. K. Homma by his family and friends.

7

—CO—
Pictures taken by Reports Officer Joe McClelland at the Memorial Service held Aug. 5 for nisei soldiers killed in action in Italy may be ordered at the Amache Co-op, it was announced this week.

8 - Letter of thanks for the attendance to funeral by Ito family
9 - Same as above by Shimozaka family

Pioneer 8/30 - Japanese section
Page ③

①

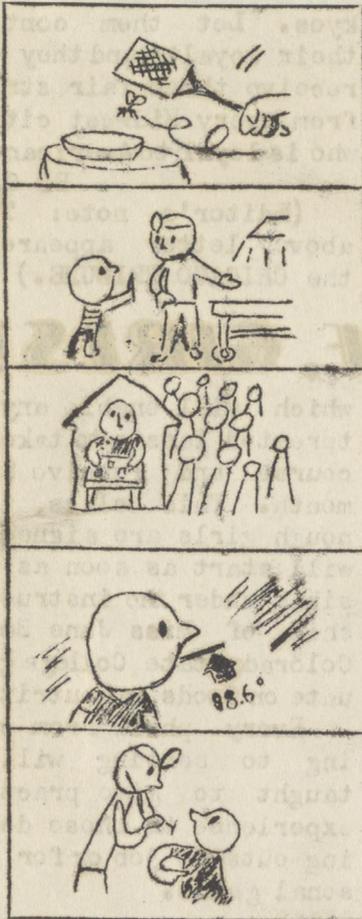
PREVENT INFANTILE PARALYSIS; OBSERVE PRECAUTIONS WISELY

Although the outbreak of the infantile paralysis (poliomyelitis) currently is on the Atlantic Coast, from North Carolina northward, Amache must be all alert to prevent any outbreak within the center this year. This seasonal disease reaches its height during the month of September. There have been 3066 cases reported so far this year in the entire country. The exact transmission of infantile paralysis is unknown. It is, according to specialists in this field, however, probable that the virus which causes the disease is rather widespread at this time of year and that the disease affects certain few susceptible children who come in contact with individuals who harbor the virus.

As precautionary measures, Dr. Donald W. Gudakunst, president of the National Foundation for Infantile Paralysis, suggests the followings:



1. Avoid overtiring and extreme fatigue from strenuous exercise.
2. Avoid sudden chilling, such as a plunge into very cold water on a hot day.
3. Pay special attention to personal hygiene and cleanliness.
4. Use the purest milk and water obtainable.
5. Do not swim in polluted water.



6. Keep flies away from food.

7. Avoid tonsil and adenoid operations.

8. Avoid crowds and contact with persons who are ill.

9. Be alert to any signs of illness such as stomach upset, vomiting, constipation, diarrhea, severe headache or signs of cold or fever.

10. Don't delay in calling a physician when any of these symptoms appear.

ポリオ豫防に就て 所民に注意事項提示

目下小兒麻痺病の流行は北カロライナ州以北の太平洋沿岸に限られ、
てあるが、現在迄全国内
で報告された患者数は
三千六十六件である。
亞町当局では所内にこ
の恐るべき季節病の勃
発を未然に防かんと再
三警告して一般居住者
の警戒を促してゐる。
この傳染病は普通九月
頃猖獗の頂點に達する
かぎり、感染道程は不明
である。専門家の意見
では病菌の蔓延がこの
季節には最も甚しく感
受性の子供はこれに接
觸して発病するのだから
このことである。ポリ
オに對する全国財團の
会長D.W.ググメント博
士はその豫防處置とし

登熱の如き病気の徴候
に警戒せよ。
① 十、前述の徴候の表れた
場合、おくれず醫師の来
診を求めよ。

小学校ニュース

① 先日婦人聯盟より父
母評議員会へ金廿五帛
を寄附があった。
② 新任教師としてセン
ク夫人、キング嬢、モー
ン嬢及びリード氏は一
昨日来任した。
③ 水谷ノリ嬢は音楽
教師として教職に就く
ことになった。
④ 学生教師監督シマフ
女史辞任の後を継ぎ新
にシカゴよりモーア女
史が来任された。モーア
女史は全世界を旅行本
職に最近進者である。
⑤ ナーセリースクール
及び幼稚園の教師はあ
り、紐育に転任するこ
と、右の管原夫人の送
別会を開いた。

アダムス署長榮転

③ 当所開設以来警察副
署長として居住民間に
親しまれておたスタン
リーアダムス氏は、今
W.R.A.本局の命を受け
ハート山警察署長とし
て榮転した。

聖書講演会

④ 麻生牧師に依り毎週木
曜夜七時半より9H会堂
にて續行されてゐる聖
書講演会は、昨十五日
は明廿一日(木)行はれ
るが、演題は「唯の悪魔を
創ったか?」一般の来
聴を歓迎。

浸禮式

⑤ 所内、セントスティーヴ
ベンケスト教会は九月
二日アルカンソー河の清
流に於て浸禮式を行ふ
事に決定した。此は元
羅布教会の大河平輝愛
牧師司式の下に行はる。

死亡通知

夫久四郎儀永らく入院
加療中と雖、藥石効なく
遂に去り、二十六日午前
六時十五分死去仕候間
此之役生前厚知諸方に
御通知申上候。
追而通夜は八月廿日(木)
午後七時半より、
葬儀は翌九月一日(金)午
後一時半より、10H基督
教会及堂に於て執行可
仕候。
八月二十八日

追悼会寫真

本週五日高校に於て開
催された戦歿兵士の合
同追悼会の寫真は、情
報課長マクラン氏に依
り撮影され、目下共同
消費で注文受附中に就
き入手希望者は同組合
へ申込まれ度し。

會葬御禮

故父政五郎儀葬送の際
は御多忙中の砌態、御
會葬被下且又過分の供
花香料を賜り御芳志の程
奉深謝候。實は、捧趨御
礼可申上答の度、不取敢
冒儀以紙上御厚礼申上候
昭和十九年八月廿七日
11E 喪主妻 伊藤サカエ

會葬御禮

故父若吉儀葬送の際
は炎暑の砌態、御會葬
被下且又過分の香料
供花を賜り御芳情洵に
忝く感銘罷在、次第に有
仕候。實は、一々巻上御礼
可申上答の度、目下
中に於て下署儀紙上を以
て御厚礼申上候。
八月廿八日
喪主長男 下坂 勇
故人妻

- 喪主妻 木岡睦子
長男 久男
次男 久二男
長女 久美子
兄 木岡 萬
妻 しげ丸
親族 和田正彦
同 角皆 美と吉
八重
友人代表 檢垣益一
十二K 巴 一同
各位

- 長男 秀雄
次女 百合子
女婿 品川 ジョージ
孫 信子
在紐育親戚 三輪 東一
友人 鷲野メ太
友人 岩田徳造
タイラク 友人 一同
愛知縣人 友人 一同
十一E 區人 友人 一同
各位

- 外 家族 一同
兄 下坂 吉造
妻 下坂 せん
叔父 岡崎 長吉
外 親族 一同
友人 他 一同
各位
みなさん衛生に
注意致しませう。